



## Curriculum vitae Europass

### Informații personale

Nume / Prenume **BARBULESCU IOANA MARIELA**  
Adresă(e) B-dul Mărăști nr.59, sector 1, București  
Telefon(oane) 004. 021.318.25.61 Mobil: 004.0744.399.889  
Fax(uri) --  
E-mail(uri) ioana.barbulescu@usamv.ro  
Naționalitate(-tăți) română  
Data nașterii 1962, iunie, 27  
Sex femeiesc

**Locul de muncă vizat /  
Domeniul ocupațional** Universitatea de Științe Agronomice și Medicină Veterinară București, Facultatea de Ingineria și  
Gestiunea Producțiilor Animale, Departamentul de limbi moderne

### Experiența profesională

Perioada	1998 – prezent
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar, doctor în filologie, Departamentul de limbi moderne
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică: activități de predare de noțiuni de gramatică și lexic de specialitate studenților de la diferitele facultăți tehnice din cadrul U.S.A.M.V.
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Științe Agronomice și Medicină Veterinară București, B-dul Mărăști, nr. 59, sect. 1, București
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ superior
Perioada	1993 – 1997
Funcția sau postul ocupat	Traducător
Activități și responsabilități principale	Activități de traducere și interpretariat română, engleză, sârbă, croată.
Numele și adresa angajatorului	Regim de liber profesionist
Tipul activității sau sectorul de activitate	Traducere, interpretariat
Perioada	1991 – 1993
Funcția sau postul ocupat	Redactor documentarist și comentator politic
Activități și responsabilități principale	redactare articole și comentarii politice referitoare la agenda politică internațională a momentului
Numele și adresa angajatorului	Revista de politică externă "LUMEA", Piața Presei Libere nr. 1, București
Tipul activității sau sectorul de activitate	Jurnalism și creație
Perioada	1989 – 1991
Funcția sau postul ocupat	Traducător
Activități și responsabilități principale	Activități de traducere și interpretariat română, engleză, sârbă, croată.
Numele și adresa angajatorului	Institutul Național de Cercetare și Dezvoltare Informatică București, Bd. Mareșal Averescu nr. 8-10, București
Tipul activității sau sectorul de activitate	Traducere, interpretariat
Perioada	1989 – 1991

Funcția sau postul ocupat	Cadru didactic universitar asociat
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică: activități de predare de noțiuni de gramatică și lexic de specialitate studenților de la diferitele facultăți din cadrul Universității „Politehnica” și din cadrul Academiei de Studii Economice - București
Numele și adresa angajatorului	Universitatea „Politehnica” București, Splaiul Independenței nr. 313, București; Academia de Studii Economice București, Piața Romană nr 6, București.
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ superior
Perioada	1984 - 1989
Funcția sau postul ocupat	Cadru didactic liceu
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică: activități de predare de noțiuni de gramatică și lexic de specialitate elevilor din cls. IX-XII.
Numele și adresa angajatorului	Liceul Industrial nr 4, Călărași, Jud, Călărași, Strada Oborului 2, Călărași telefon:0242 314 874
Tipul activității sau sectorul de activitate	Învățământ
<b>Educație și formare</b>	
Perioada	1999 – 2005: program doctorat
Calificarea / diploma obținută	Doctor în științe filologice, conf. diplomă seria D nr. 0002053/ nr.278 – 31 mai 2005
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Frazeologie, etimologie, lexicologie, lexicografie, morfologie, sintaxă, istorie a limbii, română, sârbo-croată, etnolingvistică, stilistică, semantică.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Perioada	1980 – 1984 – program licență
Calificarea / diploma obținută	Profesor limbi străine conf. Diplomă seria C nr. 251 / Nr.251 – 17 iulie 1984
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Limba și literatura engleză, Limba și literatura sârbă Limba și literatura croată, Limba și literatura română.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Perioada	București, septembrie 1998
Calificarea / diploma obținută	Curs de perfecționare organizat de către Reaseheath College, Marea Britanie
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Pregătirea programelor școlare pe baza competenței; metode de predare și evaluare.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea de Științe Agronomice și Medicină Veterinară București, B-dul Mărăști, nr. 59, sect. 1, București
Perioada	aprilie - mai 1991
Calificarea / diploma obținută	Curs intensiv de jurnalistică în limba engleză
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Competențe în jurnalism
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	<i>Romanian Freedom Forum</i>
Perioada	București, 1987.
Calificarea / diploma obținută	Cursuri de pregătire în vederea definitivării în învățământ
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Limba engleză, limba sârbă
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea București

**Aptitudini și competențe personale**

Activitate didactică, traduceri, cercetare și creație

Participări la conferințe și simpozioane științifice

Limba(i) maternă(e)

româna

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

engleză, sârbă, croată

Autoevaluare

Nivel european (\*)

Înțelegere				Vorbire				Scriere	
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
	FB		FB		FB		FB		FB
	FB		FB		FB		FB		FB
	FB		FB		FB		FB		FB

(\*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

**Limba engleză****Limba sârbă****Limba croată**

Competențe și abilități sociale

spirit de echipă, participare în diferite proiecte

Competențe și aptitudini organizatorice

da

Competențe și aptitudini tehnice

Atestat de traducător eliberat de Ministerul Culturii, conf. certificat nr. 9197 eliberat la data de 21 martie 1984.

Atestat ca traducător autorizat de către Ministerul de Justiție, conform autorizației nr 1482, eliberate la data de 11 martie 1999.

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului

Operare pe calculator PC, MS Word, MS Power Point, MS Excel, platforme educaționale online

Competențe și aptitudini artistice

da

Alte competențe și aptitudini

Permis(e) de conducere

Permis conducere UE, categoriile: AM, B, B1.

**Informații suplimentare****Anexe**

Enumerare documente anexate CV-ului: listă selectivă de lucrări științifice, listă selectivă de contracte de cercetare, apartenență la societăți științifice sau asociații profesionale, apartenență la instituții academice, recunoaștere profesională - premii și distincții

- A. Teza de doctorat: 1
- B. Cărți și capitole din cărți publicate: 3
- C. Lucrări indexate ISI Thomson Reuters și în volume indexate ISI proceedings: 1
- D. Lucrări indexate BDI: 11
- E. Lucrări publicate în reviste și volume de conferințe (neindexate): 1
- F. Brevete: --
- G. Proiecte de cercetare / dezvoltare / inovare pe bază de contract: 1

Consiliere lingvistică de specialitate acordată autorilor: Horia Grosu, prof. univ. dr., și Sorin Lungu prof. univ. dr., pentru articolele acestora din cadrul lucrării *History of Genetic Evaluation Methods in Dairy Cattle*, autori: Horia Grosu (Romania), Larry Schaeffer (Canada), Pascal Anton Oltenu (S.U.A.), Duane Norman (S.U.A.), Rex Powell (S.U.A.), Valentin Kremer (U.K.), Georgios Banos (Grecia), Raphael Mrode (U.K.), Julio Carvalheira (Portugalia), Janusz Jamrozik (Canada), Corneliu Drăgănescu (Romania), Sorin Lungu (Romania), Editura Academiei, București, 2013.

Membru al comisiei anuale de admitere la Școala Doctorală a U.S.A.M.V.

**Data: 07 ianuarie 2021**